

הלך ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכה		איה נולד דרך משל באור ווילנא	שם האב והאם של הילד, וכה מעשהו, ד"מ יעקב בן שמעון ב"ן כוהר או חייו, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים	לכנן יוננים			
11	הרה	21 28	3	הבש- וויילנא	אביו אמא זאליצער ויסעטאויל	ה' / היינס
12	הרה	22 29	4	הרה	זמיו לכניא קורבאנער היה אלוסקי וסוף האלט בלקול-רענא	ה' / האמן-הער
13	הרה	24 31	6	הרה	אביו זא-וויילנא פראב וויילנא האלט חו	ה' / האמן-הער

какое  
о имя.

какое  
о имя.

какое  
о имя.





А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ

Часть I О родившихся.

№		Что совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женск.	Мужск.		Христiанскій.	Еврейскій.			
	8	Павлукъ	14	20	Въ Мѣстечкѣ	Отецъ Овсей - Зейна Мать - Дора Зейна - Лева	Давидъ
	9	Шоломъ	16	22	Мѣстечкѣ	Отецъ Дуна Рейзель Мать - Катерина Шоломъ	Давидъ Зейна
	14	Шоломъ	11 18	24	Мѣстечкѣ	Отецъ Дерманъ Кристинъ Мать - Катерина Шоломъ	Мавриксъ Зейна

חלק ראשון מן גולדים

246

מכתב.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	הודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך כשל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דר' משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ כוחר או הייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יונים.			
8	הרה	14	20	המס- מאמס	אהור יהאש-הור ש"ט משה-לש מקום הרחל היאט מקום	הה יגא-ח/א
9	הרה	16	22	הרה	זורה חא מאמס מקום הרחל היאט מקום	הה יגא
14	הרה	11/18	24	הרה	זורה הרה קריליס מקום הרחל היאט מקום	הה הרה

какое  
о имя.

ка

ка

ка



11

249

חלק ראשון מן נולדים

מכפר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דר: משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ט יעקב בן שמעון כ"ץ כוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			

השם המסויף ליהודי זה

המנוחה? בקרבנו ומה הספר הזה ומה שיש בו לאדם או לאשה או לילד  
 אברהם הקים ה'ו בלויים צעריים ומה אקראו - שמו  
 בס"ה ה'ו בלויים אלוהים

מ

אלה ונאמר ואלה בלויים

КАКОЕ  
ИМЯ.

у  
ла  
р-  
у-  
ла

е

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I 0 родившихся.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
		Раббину	Май	Июль	де Кривецкѣ	Отецъ Зеруб Мать Израиль	Давидъ Давидъ Симеонъ-Лана Левина
10			2.	11.		Мать Шаръ	
		Шоломъ			Шоломъ	Отецъ Мать Тарасъ Мать Суръ	Давидъ Юлианъ
11			7	13		Мать Суръ	
		Шоломъ			Сиворы	Отецъ Сиворы Мать Мать	Майска Кисель-Галманъ
15			20 24	4.		Мать Мать	



חלק ראשון מן נולדים

248

מספר.	מי היה המוהל הפרע והמוציץ.	הודש, יום הולדת, ויום הפילה, דרך משל: נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איזה נולד דרך משל באור ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ כוהר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנין יהודים.	לכנין יונים.			
10	הרמ	11	5	הסויה- שטאווא	אברהם הירש באסוף יואב האם סאבול	תאומים התולדה 1) אסתר-חייט 2) לוי-סאבול
11	הרמ	13	7	הרמ	אברהם לביה הרמליון מאשה האם קייקא-לרה	הרמ רייבה
15	הרמ	4	20/27	הרמ	אבול לביה הרמליון מאשה האם רייסל	הרמ יאקוויטא-לרה

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	16	Равчикъ	Май 23 30.	Рубинъ 4	Во Кочкало —	Отцъ Кисель Китерманъ Мрр Кочкало Мать Шаба	Мавриксъ Мико-Германъ

1894 г. - 1000 Столбъ № 10. Медицинскій журналъ  
 въ которомъ описаны все случаи и вѣдѣніе о томъ сколько въ этомъ  
 году родилось и въ немъ сколько крестилось и крестилось  
 въ Петербургѣ и въ другихъ мѣстахъ. Журналъ этотъ  
 данъ и издѣланъ въ Петербургѣ въ 1894 году  
 Равчикъ Л. Рубинъ  
 Рубинъ Рубинъ  
 Рубинъ Рубинъ

249

חלק ראשון מן נולדים

מכתב	מי היה המנהל הפרע והמוציא זכרים ונקבות	תורש, גם הולדת ויום המילה, דרך נשל: נולד כ"א אלול, נימל לב"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ כוחר או חייט מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
		111	1110			
				הסוד - 1110	אביו וקולומינסקי קאסדרמאן יסוד סלמאוו	ה' יצחק - 1110
16		23 30	7		האם סאבו	

אשר שם הסוד לוי הוזהר לכתוב

אנחנו חתום בקולנום הסודי הזה אצלנו שאלו הן יום סוף  
 אברהם הסודי הולך אליו בצביון שנים אקדמא - אברהם הסודי  
 בלבוש גלגל חסיה - א.א.

הנה אברהם סלמאוו

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состоявiе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
	17	Раввина	16 23	1.	де Ковалева	Отецъ Мужко Захаръ Мать Мушка Мать Мама	Маавкикк Имкелъ ✓
	18	Моден	18 25	3	Моден	Отецъ Левушъ - Ба Мелвилье Мать Радефидовъ Мать Саг	Маавкикк Ревель - Мелъ ✓
	12	Моден	24	5		Отецъ Сулъ Леиферъ Мать Вишневъ Мать Саед - Бетина	Равкикк Сура - Мелъ

10  
12

16

250

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המהולל הפורע והמוציץ	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך בשל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא	שם האב והאם של הילד, וכה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ כוחר או חיט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושבו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים	למנן יונים			
17	הרה	16/23	1	בפיני-טלאווא	אביו יצחק חמוציץ מטאטע (היום גליצה)	א יעקב
18	הרה	18/25	3	הרה	אביו אברהם - אהא פראמיטלער מראביצ'וואלד (סאט מא)	ב הסרול - גיור
19	הרה	27	5	הרה	אביו יצחק לשהרער מליטענשטאט (היום גליצה - יאסין)	ג אברהם - גיור

и какое  
ю имя.

ка  
е

ка  
сегл

а  
сг

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Желска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	19	Савинъ	22 29	4	Мочаевъ Стефанъ - Василь Рудольфъ Моръ Мочаевъ Матильда	Матильда Авраамъ - Гершомъ	

1894 годъ  
 Именемъ св. Евстазія епископа и божіею благодатию  
 Яковъ Леонидовичъ Мочаевъ; въ мѣсяцъ и день  
 22 числа родившагося Еврейскаго Мочаева а божіею  
 благодатию и св. Евстазія епископа и божіею благодатию  
 Яковъ Леонидовичъ Мочаевъ  
 Св. Евстазія епископа и божіею благодатию  
 Яковъ Леонидовичъ Мочаевъ

119

חלק ראשון מן נולדים

251

מספר.	מי היה המוהל, הפורע והמוציץ.	הודש יום הולדת, ויום המילה, דרך משל: נולד כ"א אלול, נימל לכה		איזה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, וכה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
		22	7	הרובין	אביו	ה
19	הרובין	29	7	הרובין	הרובין-אביו הרובין-אמו הרובין-אביו הרובין-אמו	הרובין-אביו

הנה נולד ביום חמשה עשר חשוון שנת תתקפ"א

לרבו הרב משה בן יצחק אב"ד פראג  
אביו הרב משה בן יצחק אב"ד פראג  
אמו רבקה אשת הרב משה בן יצחק אב"ד פראג

הרובין  
הרובין  
הרובין

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I 0 родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія в обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
		Рабкинъ	6	14	Дѣтскіе Ремизинъ Марушевъ Иср Исраиелъ Мать Идешъ	Дѣвочка Итшиль	
		Израиель	19	27	Дѣтскіе Слушъ-Дудовъ Рудманъ Иср Кокаша Мать Рудоль	Дѣвочка Лика-Либка	
		Израиель	15 22	1.	Дѣтскіе Моиса-Анненъ Лантисъ Иср Дибка Мать Цина	Мальчикъ Вольфъ	

13.

14



252

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך כשל נולד כ"א אלול, ניטל לבית		איה נולד דרך משל באר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ כוחר או הייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
13.	רחל	6.	14	רחל - 1866	אברהם הנריקין מרת ליוול מיוזיף רחל אביב	רחל לייב
14	רחל	19	27	רחל	אברהם ישראל - אבא ראובן מרת יוסף מיוזול רחל	רחל היינריך - רייכ
	רחל	15 22	1	רחל	אבא משה - יוסף חיים יהונתן רחל אביב	רחל לייב



הלך ראשון מן נולדים

253

מספר. זכרים. נקבות.	מי היה המוהל הפרע והטובין.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל: נולד כ"א אלול, נימל לב"ח	למנין יהודים, למנין יונים.	איה נולד דרו משל באור ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או הייט. מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
15	הח	יוני	ז' 6	הביה - סטאיוו	זורה ירמק - לטול בארסנאלס אויגארזאוו היא קינדל	הח קניה - קווא

אשר וסבא קורא ליום ואלקט אל קרב

אנחנו הרי בקרב אית הסדר הזה אלהים לא לקחא לטעמא אלה  
אברהם הקבר היו באלמים צבוח אהו אפקאט אללה קסיה רבי  
באלמים ק"ל זרעיה - 44

הח

אלאיו אהיה לטעמא קרב

А. Книга для записки родившихся Евреевъ на 1894 годъ.

Часть I О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
	21	Рабкинъ	28 3	13	Св Мордехай Мать Раиса	Мордехай Дубинъ	
	22	Морисъ	1 4	14	Морисъ Израиль Дубинъ Мать Раиса	Израиль Дубинъ-Раиса	
	23	Морисъ	3 4	24	Морисъ Израиль Раисинъ Мать Раиса	Израиль Мордехай-Раиса	